

2020
Residency
Palestine

Open Call 2020
Mamarat Residency
Ramallah, Palestine

دعوة عامة للمشاركة بإقامة فنية لفنانين من فلسطين وبولندا وفنلندا وبلجيكا

عن المشروع

"أشكال مقاومة يومية" هو برنامج تبادل فني وفعاليات عامة، نتج عن تعاون بين قصر اجدوفسكي للفن المعاصر في وارسو (-U-jad-owski) وبرنامج هيلسنكي للإقامات الدولية (HIAP) وبرنامج الإقامة في أنتويرب (AAIR) وبرنامج ممرات في بلدية رام الله. يوفر المشروع إقامات فنية سنوية لستة فنانين بصريين، ويستكشف أهمية الممارسة الفنية والتنقل في السياق الخاص بمدينة رام الله وفلسطين عبر استراتيجية التبادل الفني.

يتيح الجزء الأول من الإقامة (حزيران - آب 2020) الفرصة لثلاثة فنانين من بلجيكا وفنلندا وبولندا بالسكن والعمل في رام الله لمدة ثلاثة أشهر.

أما الجزء الثاني من الإقامة سيتيح الفرصة لثلاثة فنانين فلسطينيين لقضاء ثلاثة أشهر في إحدى المدن التالية: وارسو (حزيران - آب 2020)، أنتويرب (تموز - أيلول 2020)، هيلسنكي (أيلول - تشرين الثاني 2020). حيث ستستضيف كل دولة فنانًا فلسطينيًا واحدًا. يأخذ برنامج التبادل شكله الحالي لبشجع الحوار بين الفنانين أنفسهم ومع جمهورهم، وسيتوج بسلسلة من الحوارات واللقاءات تستضيفها إحدى المؤسسات الشريكة. من المتوقع أن تكون الفعالية القادمة في خريف عام 2021.

شروط التقدم

يخص هذا الإعلان الفنانين العاملين في قطاع الفنون البصرية بأوسع. تهدف هذه الإقامة إلى إتاحة الفرصة للفنانين بالتفاعل في السياق المحلي لإنتاج أعمال فنية جديدة. ستقوم لجنة مختصة باختيار الفنانين بناءً على تميز عملهم الفني. تضم اللجنة سالي أبو بكر، مديرة دائرة الشؤون الثقافية والاجتماعية في بلدية رام الله، يزيد عناني، مدير البرنامج العام في مؤسسة عبد المحسن القطان، خلدون بشارة، مدير رواق مركز المعمار الشعبي / يوها يوسكونن، مدير برنامج هيلسنكي للإقامات الدولية، إيكسا سينكيفتس-نوفاشكا، مسؤولة برنامج الإقامة الفنية في قصر أوجادوفسكي للفن المعاصر في وارسو، بوغنا سويتكوسكا، مسؤولة مؤسسة بيك زوبنا، و آلن كيرينس، المدير الفني لبرنامج الإقامة في مدينة أنتويرب.

بعد دراسة الطلبات، ستقوم اللجنة بإعلان النتائج في موعد أقصاه 14 شباط 2020

يوفر برنامج الإقامة ما يلي:

- مصروف شهري
 - سكن
 - تغطية تكاليف السفر من وإلى مكان الإقامة
 - تغطية تكاليف المواد الفنية
 - تنسيق فعالية عامة خلال فترة الإقامة
 - تنظيم برنامج مخصص للزيارات البحثية
 - المشاركة في اللقاءات النصف سنوية
- يرجى الانتباه أن رسوم الفيزا وتأمين السفر غير مشمولة.

للمزيد من المعلومات حول الإقامة، الرجاء زيارة المواقع التالية:

<http://www.ramallah.ps>

<https://u-jazdowski.pl/program/rezydencje/open-calls>

[/https://www.aair.be](https://www.aair.be)

<http://www.hiap.fi>

سيرافق برنامج الإقامة في U-jazdowski معرض بعنوان "أشكال مقاومة يومية". يستكشف هذا المشروع بإطاره الأوسع دور الفن داخل المجتمع، وأشكال المقاومة اليومية في فلسطين وخارجها. كيف لنا، كمواطنين مدنيين، أن نتعامل يوميًا مع تحديات الحاضر؟ ما هي التفاصيل اليومية التي تسمح لنا بالمقاومة، وما هو دور الفن في ذلك؟

للمزيد عن المشروع:

<https://u-jazdowski.pl/en/programme/residencies/projects/codzienne-formy-oporu>

إقامات للفنانين البولنديين في فلسطين

ستكون الإقامة لمدة ثلاثة أشهر في رام الله من 1 حزيران وحتى 30 آب 2020

- ستمتد الإقامة لثلاثة أشهر، من 1 حزيران وحتى 30 آب 2020
- الموعد النهائي للتقديم هو 31 كانون الثاني 2020
- سيتم إعلان النتائج في موعد أقصاه 14 شباط 2020

توفر الإقامة ما يلي:

- مصروف شهري بقيمة 500 يورو
- مساحة عيش مشتركة
- تكاليف إنتاج بقيمة 500 يورو
- تكاليف السفر ذهابًا وإيابًا
- تنظيم فعالية عامة خلال فترة الإقامة
- تنظيم برنامج بحثي خاص داخل وخارج رام الله.
- يرجى الانتباه أن رسوم الفيزا وتأمين السفر غير مشمولة.

آلية التقديم:

- الرجاء إرسال نسخة إلكترونية من طلب التقديم مع الإشارة إلى المدينة التي تود التقدم إليها في العنوان. يفضل إرسال الوثائق كملف واحد باللغة الإنجليزية، عبر البريد الإلكتروني: mamaratresidency@gmail.com - بصيغة pdf

يجب أن يحتوي الطلب على:

- ما لا يقل عن خمسة نماذج عن أعمال الفنان المتقدم وشروحاتهم.
- رسالة توضح سبب التقدم لبرنامج الإقامة
- ورقة لا تزيد عن 250 كلمة يشرح فيها الفنان المشروع الذي يود تطويره خلال فترة الإقامة
- سيرة ذاتية

الرجاء حفظ اسم ملف البورتفوليو كالتالي:

Ramallah _ your surname _ your name _ application.pdf.

للمزيد من المعلومات عن الإقامة، الرجاء زيارة الموقع التالي:

<http://www.ramallah.ps>

إقامات فنية لفنانين فلسطينيين في وارسو

- ستمتد الإقامة لثلاثة أشهر، من 1 حزيران وحتى 30 آب 2020
- الموعد النهائي للتقديم هو 31 كانون الثاني 2020
- سيتم إعلان النتائج في موعد أقصاه 14 شباط 2020

توفر الإقامة ما يلي:

- مصروف شهري بقيمة 800 يورو
- سكن مستقل
- تكاليف إنتاج بقيمة 800 يورو
- تعويض تكاليف تذكرة السفر ذهابًا وإيابًا
- تنظيم فعالية عامة خلال فترة الإقامة
- تنظيم برنامج مخصص للزيارات البحثية.

يرجى الانتباه أن رسوم الفيزا وتأمين السفر غير مشمولة.

آلية التقديم:

- الرجاء إرسال نسخة إلكترونية من طلب التقديم مع الإشارة إلى المدينة التي تود التقدم إليها في العنوان. يفضل إرسال الوثائق كملف واحد باللغة الإنجليزية، عبر البريد الإلكتروني: mamaratresidency@gmail.com - بصيغة pdf

يجب أن يحتوي طلب التقديم على الوثائق التالية:

- ما لا يقل عن خمسة نماذج عن أعمال الفنان المتقدم وشروطاتهم.
- رسالة توضح سبب التقدم لبرنامج الإقامة
- ورقة لا تزيد عن 250 كلمة يشرح فيها الفنان المشروع الذي يود تطويره خلال فترة الإقامة
- سيرة ذاتية

الرجاء حفظ اسم ملف نماذج الأعمال الفنية كمل يلي:

Warsaw_your surname_your name_application.pdf.

سيرافق الإقامة في U-jazdowski معرض بعنوان "أشكال مقاومة يومية". يستكشف هذا المشروع بإطاره الأوسع دور الفن داخل المجتمع، وأساليب المقاومة اليومية في فلسطين وخارجها. كيف لنا، كمواطنين، أن نتعامل يوميًا مع تحديات الحاضر؟ ما هي التفاصيل اليومية التي تسمح لنا بالمقاومة، وما هو دور الفن في ذلك؟

لمعرفة المزيد عن المشروع:

<https://u-jazdowski.pl/en/programme/residencies/projects/codzienne-formy-oporu>